TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN KỲ SƠN** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨAVIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 05/2019/QĐST - DS	*Kỳ Sơn, ngày 07 tháng 8 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 31 tháng 7 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 08/2019/TLST – DS ngày 04/7/2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Bà **Bùi Thị Ph** – Sinh năm 1971

Địa chỉ: Khu 2, thị trấn C, huyện C, tỉnh H

- Người đại diện theo ủy quyền: Ông Bùi Xuân T – Sinh năm 1949

Địa chỉ: Xóm M, xã H, huyện K, tỉnh H

- Bị đơn: Bà **Bùi Thị Lệ H** , sinh năm 1978.

Địa chỉ: Phố B, xã M, huyện K, tỉnh H

Nơi làm việc: Trường PTCS xã H, huyện K, tỉnh H

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Bùi Thị Lệ Hằng trả bà Bùi Thị P số tiền nợ gốc là 130.000.000 đồng và số tiền lãi là 57.200.000. Tổng cộng gốc và lãi là: 187.200.000 đồng *(Một trăm tám mươi bảy triệu, hai trăm nghìn đồng*), phương thức trả nợ: 01 lần, thời hạn trả nợ: vào ngày 30/6/2020

Án phí dân sự sơ thẩm: Bà Bùi Thị Lệ H phải nộp 2.340.000đ *(Hai triệu ba trăm bốn mươi nghìn)* đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm. Bà Bùi Thị P phải nộp 2.340.000đ *(hai triệu ba trăm bốn mươi nghìn)* đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm, nhưng được trừ vào số tiền 3.250.000 đồng tạm ứng án phí mà bà Bùi Thị P đã nộp

theo biên lai thu số 0004034 ngày 04/7/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kỳ Sơn, tỉnh Hòa Bình, hoàn trả cho bà Bùi Thị P số tiền 910.000đ (*chín trăm mười nghìn*) đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND huyện Kỳ Sơn;
- Chi cục THADS huyện Kỳ Sơn;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án, VT.

THẨM PHÁN

Nguyễn Văn Khiêm